

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
 PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS
 FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646¹

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

See also <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest Roadmaps.

A. Administrative

1. Title: Ms

2. Requester's name: Małgorzata Deron

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): Individual

4. Submission date: 4 September 2009

5. Requester's reference (if applicable): http://ifa.amu.edu.pl/fa/Deron_Malgorzata

6. Choose one of the following:

This is a complete proposal: Yes

(or) More information will be provided later: If needed

B. Technical – General

1. Choose one of the following:

a. This proposal is for a new script (set of characters): -

Proposed name of script: _____

b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block: Yes

Name of the existing block: Runic 16A0-16FF (for 16F1-16FF)

2. Number of characters in proposal: 15 + 1 change

3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):

A-Contemporary	<input type="checkbox"/>	B.1-Specialized (small collection)	<input checked="" type="checkbox"/>	B.2-Specialized (large collection)	<input type="checkbox"/>
C-Major extinct	<input type="checkbox"/>	D-Attested extinct	<input type="checkbox"/>	E-Minor extinct	<input type="checkbox"/>
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic	<input type="checkbox"/>	G-Obscure or questionable usage symbols	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

4. Is a repertoire including character names provided? Yes

a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" in Annex L of P&P document?

b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review? Yes

5. Who will provide the appropriate computerized font (ordered preference: True Type, or PostScript format) for publishing the standard? I will, provided I am allowed to do so by the author of the font used in "U16A0.pdf"

If available now, identify source(s) for the font (include address, e-mail, ftp-site, etc.) and indicate the tools used: Attached examples: Gullskoen font and its modifications, though for the purpose of inclusion it would be better to conform to the style of the font used in "U16A0.pdf"
Gullskoen links: Mac TrueType, Mac PostScript, Win TrueType, Win PostScript
FontCreator Home Edition 5.6

6. References:

a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided? Yes, page 2

b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached? As links, due to copyright issues, in the section 'References', page 2

7. Special encoding issues:

Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)? No

8. Additional Information:

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see <http://www.unicode.org/Public/UNIDATA/UCD.html> and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

¹ Form number: N3152-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05)

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? If YES explain	No
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)? If YES, with whom? If YES, available relevant documents:	No
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included? Reference:	Scholars
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) Reference:	Scholarly publications; rare
5. Are the proposed characters in current use by the user community? If YES, where? Reference:	Yes
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP? If YES, is a rationale provided? If YES, reference:	No
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	Yes
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference:	No
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference:	No
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference:	Yes Yes Below, page 2
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences? If YES, is a rationale for such use provided? If YES, reference: Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided? If YES, reference:	No
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics? If YES, describe in detail (include attachment if necessary)	No
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility character(s)? If YES, is the equivalent corresponding unified ideographic character(s) identified? If YES, reference:	No

The following runes are represented in the *Gullskoen* font:

16A0, 16A1, 16A2, 16A4, 16A5, 16A6, 16A7, 16AC, 16AD, 16AE, 16AF, 16B0, 16B1, 16B4, 16B5, 16B9, 16BC, 16BD, 16BE, 16BF, 16C0, 16C1, 16C2, 16C5, 16C6, 16C9, 16CB, 16CC, 16CD, 16CE, 16CF, 16D0, 16D1, 16D2, 16D3, 16D4, 16D5, 16D8, 16D9, 16DA, 16DB, 16E1, 16E3, 16E6, 16E7, 16E8, 16EA, 16EB, 16EC, 16ED, 16EE, 16F1, 16F3, 16F5, 16F6, 16F7, 16F8, 16FC; 5

The following runes are represented by my additions on the basis of the *Gullskoen* font:

16A3, 16A8, 16A9, 16AA, 16AB, 16B2, 16B3, 16B6, 16B7, 16B8, 16BA, 16BB, 16C3, 16C4, 16C7, 16C8, 16CA, 16D6, 16D7, 16DC, 16DD, 16DE, 16DF, 16E0, 16E2, 16E4, 16E5, 16E9, 16EF, 16F0, 16F2, 16F4, 16F9, 16FA, 16FB, 16FD, 16FE, 16FF; 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

blue = *proposed additions*

red = *proposed changes*

green = *other possible additions*

black = *existing/unchanged*

16BD †→‡: † already appears as 16C2 'e', ‡ would help to disambiguate as well as provide an additional character

16F1-16FF: presuming these are not yet mapped to other characters

16F1 ƿ, 16F2 ƿ, 16F5 ƿ: 16A0 ƿ, 16A2 ƿ, 16A6 ƿ are frequently represented by 'sharp-angled' runes

16F4 ƿ, 16F6 ƿ, 16FC ƿ: 16A3 ƿ, 16B1 ƿ, 16D2 ƿ are frequently represented by 'round-angled' runes

HAVING APPROPRIATE SYMBOLS TO DEMONSTRATE THESE DISTINCTIONS MAY BE OF PARAMOUNT IMPORTANCE IN SCHOLARLY PUBLICATIONS

16F7 ƿ, 16F8 ƿ, 16F9 ƿ, 16FA ƿ, 16FB ƿ, 16FD ƿ, 16FE ƿ, 16FF ƿ: other commonly used versions, in addition to those already present

16F3 ƿ: yet another version of 'u', half-way between 16A2 ƿ and 16F2 ƿ; it is the basis for 16F4 ƿ, just as 16F2 ƿ is the basis for 16A3 ƿ, and 16A2 ƿ is the basis for 16A4 ƿ

1-12: staveless runes, to supplement 16C1 ƿ, 16CC ƿ, 16CD ƿ, and 16D9 ƿ

References – links (*superscript numbers in the table below refer to the sources consulted, where the given runic shape appears*):

1. Looijenga, Tineke. 2003. *Texts & contexts of the oldest runic inscriptions*. Leiden: Brill.
2. Page, Raymond Ian. 1999. *An introduction to English runes*. (2nd edition). Woodbridge: Boydell Press.
3. Spurkland, Terje. 2005. *Norwegian runes and runic inscriptions*. (Translated by Betsy van der Hoek). Woodbridge: Boydell Press.
4. “Elder Futhark”, in *Wikipedia: The Free Encyclopedia*. (http://en.wikipedia.org/wiki/Elder_Futhark) (date of access: 4 Sept. 2009).
5. “Anglo-Saxon runes”, in *Wikipedia: The Free Encyclopedia*. (http://en.wikipedia.org/wiki/Anglo-Saxon_runers) (date of access: 4 Sept. 2009).
6. “Younger Futhark”, in *Wikipedia: The Free Encyclopedia*. (http://en.wikipedia.org/wiki/Younger_Futhark) (date of access: 4 Sept. 2009).
7. “Medieval runes”, in *Wikipedia: The Free Encyclopedia*. (http://en.wikipedia.org/wiki/Medieval_runers) (date of access: 4 Sept. 2009).

EF = Elder Futhark

ASR = Anglo-Saxon runes

YFGø = Younger Futhark (Gørlev/Long-branch runes)

YFHeRö = Younger Futhark (Hedeby runes, Rök/Short-twig runes)

YFHä = Younger Futhark (Hälsingland/Staveless runes)

MR = Medieval runes

	16A	16B	16C	16D	16E	16F
0	16A0	16B0	16C0	16D0	16E0	16F0
1	16A1	16B1	16C1	16D1	16E1	16F1
2	16A2	16B2	16C2	16D2	16E2	16F2
3	16A3	16B3	16C3	16D3	16E3	16F3
4	16A4	16B4	16C4	16D4	16E4	16F4
5	16A5	16B5	16C5	16D5	16E5	16F5
6	16A6	16B6	16C6	16D6	16E6	16F6
7	16A7	16B7	16C7	16D7	16E6	16F7
8	16A8	16B8	16C8	16D8	16E8	16F8
9	16A9	16B9	16C9	16D9	16E9	16F9
A	16AA	16BA	16CA	16DA	16EA	16FA
B	16AB	16BB	16CB	16DB	16EB	16FB
C	16AC	16BC	16CC	16DC	16EC	16FC
D	16AD	16BD	16CD	16DD	16ED	16FD
E	16AE	16BE	16CE	16DE	16EE	16FE
F	16AF	16BF	16CF	16DF	16EF	16FF

Proposed additions:

CODE	RUNE	LETTER	EF	ASR	YFGØ	YFHERÖ	YFHÄ	MR
16F1	ƿ	RUNIC LETTER FEHU FEOH FE F	fehu ¹³⁴	feoh ¹²⁵	-	fē ²	-	-
16F2	ᚱ	RUNIC LETTER URUZ UR U	uruz ¹²	ūr ¹²	-	-	-	-
16F3	ᚱ	RUNIC LETTER URUZ UR U	uruz ¹³	ūr ¹	úrr ²	úrr ²	-	-
16F4	ᚱ	RUNIC LETTER YR	-	yr ⁵	-	-	-	-
16F5	ᚦ	RUNIC LETTER THURISAZ THORN THURS	þurisaz ¹³⁴	þorn ¹²⁵	þurs ³	-	-	-
16F6	ᚱ	RUNIC LETTER REID R	-	-	reið ¹	-	-	-
16F7	ᚱ	RUNIC LETTER MADR M	-	-	-	maðr ²³⁶	-	-
16F8	ᚱ	RUNIC LETTER INGWAZ/MADR	ingwaz ¹	-	maðr ²³	-	-	-
16F9	ᚱ	RUNIC LETTER INGWAZ	ingwaz ¹	-	-	-	-	-
16FA	ᚱ	BIND RUNE ING ¹	-	-	-	-	-	-
16FB	ᚱ	RUNIC LETTER IWAZ	īwaz ¹	-	-	-	-	-
16FC	ᚱ	RUNIC LETTER BERKANAN BJARKAN B	berkanan ¹	-	bjarkan ²⁶	-	-	b ⁷
16FD	ᚱ	RUNIC LETTER C	-	-	-	-	-	c ⁷
16FE	ᚱ	RUNIC LETTER PERTHO/STAN	perþō ¹	stān ⁵	-	-	-	-
16FF	ᚱ	RUNIC LETTER Q	-	-	-	-	-	q ⁷

Other possible additions:

CODE	RUNE	LETTER	EF	ASR	YFGØ	YFHERÖ	YFHÄ	MR
1	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS-UR U	-	-	-	-	úrr ³⁶	-
2	ᚦ	RUNIC LETTER STAVELESS-THURS	-	-	-	-	þurs ³⁶	-
3	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS-OS O	-	-	-	-	áss ³	-
4	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS-REID R	-	-	-	-	reið ³⁶	-
5	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS-HAGALL H	-	-	-	-	hagall ³⁶	-
6	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS-NAUD N	-	-	-	-	nauð ³⁶	-
7	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS-AR A	-	-	-	-	ár ³⁶	-
8	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS-TYR T	-	-	-	-	týr ³⁶	-
9	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS b	-	-	-	-	bjarkan ³⁶	-
10	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS m	-	-	-	-	maðr ³⁶	-
11	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS l	-	-	-	-	lōgr ³⁶	-
12	ᚱ	RUNIC LETTER STAVELESS R	-	-	-	-	algr ³⁶	-

Proposed changes:

CODE	RUNE	LETTER	EF	ASR	YFGø	YFHeRö	YFHä	MR
16BD	†→‡	h	-	-	-	hagall ²³⁶	-	-

Existing/unchanged:

CODE	RUNE	LETTER	EF	ASR	YFGø	YFHeRö	YFHä	MR
16A0	ƿ	f	fehu ¹	-	fē ²³⁶	fē ³⁶	-	f ³⁷
16A1	ƿ	v	-	-	fē ¹	-	-	v ⁷
16A2	ᚢ	u	-	-	úrr ²³	úrr ³	-	u ⁷
16A3	ᚦ	y	-	yr ¹²	-	-	-	-
16A4	ᚦ	y	-	-	-	-	-	y ⁷
16A5	ᚷ	w	-	-	-	-	-	-
16A6	ᚢ	þ	þurisaz ¹	-	þurs ¹²⁶	þurs ²³⁶	-	þ ³⁷
16A7	ᚢ	ð	-	-	-	-	-	ð ⁷
16A8	ᚠ	æ	ansuz ¹³⁴	æsc ¹²	-	-	-	-
16A9	ᚠ	o	-	ōs ¹²⁵	-	-	-	-
16AA	ᚠ	a	-	āc ¹²⁵	-	-	-	-
16AB	ᚠ	a --- æ --- ą	ansuz ²	æsc ⁵	-	áss ⁶	-	-
16AC	ᚠ	ą	-	-	áss ¹⁶	áss ³	-	-
16AD	ᚠ	ą	-	-	áss ²	áss ²	-	-
16AE	ᚠ	o	-	-	-	-	-	o ³⁷
16AF	ᚠ	b --- ø	-	-	-	bjarkan ³	-	ø ³⁷
16B0	ᚠ	ø	-	-	-	-	-	ø ³
16B1	ᚱ	r	raidō ¹³⁴	rād ¹²⁵	reið ²³⁶	reið ²³⁶	-	r ³⁷
16B2	<	c/k	kaunan ¹³⁴	-	-	-	-	-
16B3	ᚥ	c	-	cēn ¹²⁵	-	-	-	-
16B4	ƿ	k	-	-	kaun ¹²³⁶	kaun ²³⁶	-	k ³⁷
16B5	ƿ	g	-	-	-	-	-	g ³⁷
16B6	ƿ	ENG	-	-	-	-	-	-
16B7	ᚨ	g	gebō ¹³⁴	gyfu ¹²⁵	-	-	-	-
16B8	ᚨ	g	-	gar ²⁵	-	-	-	-
16B9	ᚦ	w	wunjō ¹³	wynn ¹²⁵	-	-	-	-
16BA	ᚨ	h	haglaz ¹³⁴	hægl ⁵	-	-	-	-
16BB	ᚨ	h	haglaz ⁴	hægl ¹²	-	-	-	-
16BC	*	j --- h	-	gēr ¹²	hagall ¹²³⁶	-	-	h ³⁷
16BE	ᚠ	n	naudiz ¹³⁴	nyd ¹²⁵	nauð ¹²³⁶	-	-	-
16BF	ᚠ	n	-	-	-	nauð ²³⁶	-	n ³⁷
16C0	ᚠ	DOTTED-N	-	-	-	-	-	-
16C1		i	īsaz ¹³⁴	īs ¹²⁵	íss ¹³⁶	íss ³⁶	íss ³⁶	i ³⁷
16C2	ᚠ	e	-	-	-	-	-	e ³⁷

CODE	RUNE	LETTER	EF	ASR	YFGØ	YFHERÖ	YFHÄ	MR
16C3	↯	j	jāran ³⁴	-	-	-	-	-
16C4	✚	j	-	gēr ⁵	-	-	-	-
16C5	†	a --- æ	-	-	ár ¹²³	ár ³⁶	-	æ ³⁷
16C6	‡	a	-	-	-	ár ²⁶	-	a ³⁷
16C7	∩	i/e	tīwaz ³⁴	ēoh ¹²⁵	-	-	-	-
16C8	⚓	p	perþō ¹³⁴	peorð ¹²⁵	-	-	-	-
16C9	ƿ	z/x	algiz ¹³⁴	eolh ¹²⁵	-	-	-	-
16CA	⚊	s	sōwilō ¹³⁴	-	-	-	-	-
16CB	ᚱ	s	sōwilō ¹	sigel ¹²⁵	sòl ¹²³⁶	-	-	s ³⁷
16CC	ᚲ	s	-	-	-	sòl ²³⁶	sòl ³⁶	-
16CD	ᚳ	k --- s	-	-	-	-	kaun ³⁶	s ⁷
16CE	ᚴ	z	-	-	-	-	-	z ⁷
16CF	ᚵ	t	tīwaz ¹³⁴	tūr ¹²⁵	týr ¹²³⁶	-	-	-
16D0	ᚶ	t	-	-	-	týr ²³⁶	-	t ³⁷
16D1	ᚷ	d	-	-	-	-	-	d ³⁷
16D2	ᚸ	b	berkanan ¹³⁴	beorc ¹²⁵	bjarkan ¹³	-	-	b ³
16D3	ᚹ	b	-	-	-	bjarkan ²⁶	-	-
16D4	ᚺ	p	-	-	-	-	-	p ³⁷
16D5	ᚻ	OPEN-P	-	-	-	-	-	p ³
16D6	ᚼ	e	ehwaz ¹³⁴	eh ¹²⁵	-	-	-	-
16D7	ᚾ	m	mannaz ¹³⁴	man ¹²⁵	-	-	-	-
16D8	ᚿ	m	-	-	maðr ¹⁶	-	-	m ³⁷
16D9	ᚰ	f	-	-	-	-	fē ³⁶	-
16DA	ᚱ	l	laguz ¹³⁴	lagu ¹²⁵	lōgr ¹²³⁶	lōgr ²³⁶	-	l ³⁷
16DB	ᚲ	DOTTED-L	-	-	-	-	-	-
16DC	ᚳ	ŋ	ingwaz ³⁴	-	-	-	-	-
16DD	ᚴ	ŋ	ingwaz ⁴	ing ¹²⁵	-	-	-	-
16DE	ᚵ	d	dagaz ¹³⁴	dæg ¹²⁵	-	-	-	-
16DF	ᚶ	o/œ	ōþalan ¹³⁴	œpel ¹²⁵	-	-	-	-
16E0	ᚷ	ea	-	ear ¹²⁵	-	-	-	-
16E1	ᚸ	ia	-	iar ⁵	-	-	-	-
16E2	ᚹ	cw	-	cweorð ⁵	-	-	-	-
16E3	ᚺ	c --- R	-	calc ¹²⁵	algr ³	-	-	-
16E4	ᚻ	c	-	cealc ¹²⁵	-	-	-	-
16E5	ᚼ	st --- d	dagaz ¹	stān ⁵	-	-	-	-
16E6	ᚾ	LONG-BRANCH YR	-	-	algr ¹²⁶	-	-	y ⁷
16E7	ᚿ	R	-	-	-	algr ²³⁶	-	-
16E8	ᚰ	ICELANDIC YR	-	-	-	-	-	-

CODE	RUNE	LETTER	EF	ASR	YFGø	YFHeRö	YFHä	MR
16E9	ᚠ	q	-	-	-	-	-	-
16EA	ᚡ	x	-	-	-	-	-	-
16EB	.	SINGLE PUNCTUATION						
16EC	:	DOUBLE PUNCTUATION						
16ED	+	CROSS PUNCTUATION						
16EE	ᚦ	ARLAUG						
16EF	ᚧ	TVIMADUR						
16F0	ᚨ	BELGTHOR						